生隆棧參茸玉柱藥材

秘製經驗膏丹丸散

壯陽煖腎還少丸每盒毓每瓶
參鹿滋陰丸每盒毓每瓶
補腎壯陽酒每瓶毓每瓶
蛤蚧大補藥水每瓶毓每瓶
夜夢遺精補腎丸每盒毓每瓶
無夢滑精補腎丸每盒毓每瓶
專治久年虛濁丸每盒毓每瓶
小腸氣痛斷根丸每瓶毓每瓶
心腹痛無價金丹每瓶毓每瓶
跑腸心胃痛藥水每瓶毓每瓶
化痰順氣止嘔丸每瓶毓每瓶
久咳傷寒調肺丸每盒毓每瓶
醒跌打還魂丸每個毓每瓶
跌打吊筋止痛膏每張毓
各項丸散未能備錄欲知其詳函索目錄

駝名參鞭補腎丸

此丸壯陽健腎補腦添精治思慾色慾過度百損以致五勞七傷形神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿茄等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚為補腎獨步之品其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣

價目 大盒五元 小盒貳元伍 郵費自備

保證書

祈蛇三鞭蛤蚧藥酒

無風亦可飲

每磚 印在 銀幣

趙邦立內外方脈醫寓

生隆棧主人監製

新到唐山各種瓜菜來發客

紹菜米	白菜米	白菜心	芥菜米	芥蘭米	
牛菜米	韭菜米	益菜米	甲菜米	松蕾米	
行菜米	勻菜米	蘸菜米	莞茜米	青葱米	
香芹米	蘿蔔米	苦瓜仁	節瓜仁	冬瓜仁	
絲瓜仁	水瓜仁	盒瓜仁	南瓜仁	仁瓜黃	
蘆瓜仁	白瓜仁	匏瓜仁	白茄仁	番葛仁	
波菜米	荷蘭豆	長角豆	猪腸豆		

▲電話（詩 Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan, 23 Pender St W. Vancouver, B.C.

溫哥吧

（寶）（來）（旅）（館）

LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

本旅館之適合衛生佈置得宜久為曾寄寓者所稱證今特備自由車在車站及碼頭迎接無論早晚船車到埠有本旅館之車在此敬候來往諸君希為留意是所厚望

雲埠片打街門牌二百五十八號
▲電話▼二矢麼 29260
司理人 李錦棠 同啓

拾足金葉

請照住址

葉麗生號 LAI SANG CO.
432 Carrall Street
Pho e Sey. 3479
Vancouver, B. C.

葉曉初美盛號 MEE SHANG
5 Pender Street East
Phone Sey. 2162
Vancouver, B. C.

鄧湛隆公司聯盛公司 LIN SHANG CO.
No. 1 Pender Street East
Phone Sey. 4295
Vancouver B. C.

利怡公司新機明 SUN KEE MING CO.
433 Columbia Ave
Phone Sey.
Vancouver, B. C.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS
加廣司公路鐵亞晏詩

本公司向有火車來往加國東西各搭客咸稱利便今又加設良火車拖帶之卡全用鐵板製造卡內置有電灯坐位處潔且又穩固快捷車中對於華友招待更加殷勤凡由夏利福士聖轉滿地可柯杜利都朗復宛地辟畫振打沙巾加村点鼎頓等埠前來雲域附輪歸國或由雲域復回上列等埠上下車時先有華人經為記之照料行李如欲定購船位本公司自有經紀人接理此佈

來往期時刻表

由溫高華開每日下午七点四十五分鐘到溫高華埠每日午八点貳十分鐘

本公司啓

▲詩不韋公司 化臣總統 四月九号 澳大利亞洲 四月十九號 坎拿大 五月三號

▲太平洋公司 架蘭總統 三月廿七號 尾地臣總統 四月八號 麥乾總統 四月廿號 八臣總統 五月二號 統一月十六号

由域多利埠往香港船期開列

▲藍烟通公司 船區加利士比月十八斜路卑利 貳月八号 千地利士 三月一号 布路地士 三月二十二新船區加利士四月十九

▲通告

啟通告事本堂遵依根本章程日前厲行徵收年捐當時委任譚義先生為安月由省徵收員檢因有事中止今日繼續積極進行特改委任麥德輝張錫流兩先生為徵收員凡各埠限以六個月為期遞年六月一號結束惟本埠就近以三個月為限遞年三月一號結束仰各昆仲 律依期繳納如逾期不交自棄權利為此特行佈告各宜凜遵毋違此佈

城埠致公總堂
太埠致公總堂
都郎度致公堂
同啓
十一年十月 日

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria

城英昌隆 司事人 李連 謹啟

廣濟堂

內外方脈

醫統新

由粵老店存心軒道來喜片丸散

Chi Tai Tong 存心軒 Of San Francisco Cal

養心生血丸

全料五元 全料十元 雙料廿元

夫心者居肺管之下膈膜之上附脊骨第五椎中有四系以通肺肝脾腎開竅於舌與耳主生血藏神合脈榮色華髮為人身君主之官故凡飲食居處動作勞力不失其常則心血足而臟腑調和安然無病間或勞力過度思想太多每耗心血則心跳夜夢怔忡驚悸一切心虛血少等症從此而生矣本軒特製此養心生血丸以便海外諸 君得因虛而採服焉

▲治症列左

精神不爽 夜夢奇怪 心跳怔忡 睡中驚悸
肌怯心慌 每失常性 痴呆形狀 目睛無力
目間眼倦 夜不安床 憂慮太多 視物帶瞷
頭髮枯黃 四肢凍冷 血痺如風 思想無窮 而無血色 常少記性 臍傍伏樑

跌打散瘀止痛藥水

此水乃本醫生秘方揀選正地道的料泡製而成常治跌打刀傷散瘀止痛真係如此如遇跌打腫痛無血出者即用此藥水搽擦為妙除非不可用力太猛每日擦三次有效若跌打刀傷血流如注者急用棉花浸濕此水即止血不可除去此棉每日二次將此藥水淋濕仍用原棉包紮傷口若係遠年風濕與及久遠跌打瘀血未清者均可常用此水淋濕此棉包紮患處一連用過數次自然消腫止痛全愈為止如遇天陰將雨痛腫還發者且用此水淋濕此棉包紮患處一連用過數次自然消腫止痛全愈為止如遇天陰將雨痛腫還發者且用此水淋濕此棉包紮患處一連用過數次自然消腫止痛全愈為止

跌打吊筋止痛膏

每張三角

跌打之症乃人生最不測之事亦世人易犯之病或跌傷風傷棍傷初時不以為意宜對症血療無從消滅或變服藥劑未得盡除以致血結日深每遇天陰落雨痛即發時痛時止若不急為調治運用打藥血未清者急用此膏貼患處定能散瘀無論遠近跌打均能合用

跌打散瘀止痛藥水

此水乃本醫生秘方揀選正地道的料泡製而成常治跌打刀傷散瘀止痛真係如此如遇跌打腫痛無血出者即用此藥水搽擦為妙除非不可用力太猛每日擦三次有效若跌打刀傷血流如注者急用棉花浸濕此水即止血不可除去此棉每日二次將此藥水淋濕仍用原棉包紮傷口若係遠年風濕與及久遠跌打瘀血未清者均可常用此水淋濕此棉包紮患處一連用過數次自然消腫止痛全愈為止如遇天陰將雨痛腫還發者且用此水淋濕此棉包紮患處一連用過數次自然消腫止痛全愈為止

參茸三鞭補腎丸

每瓶定價五元

脚腫丸 每料價銀六員

脚腫之症皆由脾衰不能制水濕淫於內所致初時足脛浮腫漸上於膝則足軟無力步履艱難腫上於腹則腹滿氣喘或發咳嗽腫上於心成為難治本主人精究此症特出獨步良方揀選上藥製煉為丸每日照單服食至三日小便必多服至六日其濕自去其腫自消服盡全料無不應手而效眞神方也

痔症全套藥 每套價銀十員

痔症初起由大腸結熱發於肛門外起小痒粒為外痔旋而漸生漸入變成肉痔菌管番花穿腸瘺等症經年屢月不愈可不死若不先為培補則體魄衰微百病從生後患何堪設想本西醫處內用電鏡照之弟竇重在想先生眼見其骨那處未正加以手法誰知首由西醫照見高聲喝彩其骨一分正當次由弟看之果然無錯三由先生看之決實其骨完全弟斯時心安知先生內科學問擅冲歧黃眼見他在同樓教回鄧錦之妻死而復活奎令為縛吾子之骨尤知先生理跌打有冲冠羣流之妙驚慕深恩銘諸五內用表微忱並願世之患者知津而問焉

寓大埠市作頓街一千一百零六號永源泰順邑周敬繼啓

00納骨不良無妨電照

小兒名信良前月在大埠市作頓街被自由車撞倒折斷右腿骨當即車往急救醫院請西醫用木板膠帶夾其斷骨夾後用電影出其骨未正轉往別醫院用布和祖家堀將下身由肚臍之下牽腳板全撅細實只留二便小吼越一禮拜再用電影之其骨更歪腫痛益劇弟正值寢食不安徬徨無措急問醫生如何設法西醫答言欲將患處用刀割開皮肉黏正其骨然後縫番惟賠內不忍將骨肉之切加以刀針迫得求情將子車回住室求曹福新先生診治用紋銀片夾正其骨按日換藥俟其痛止腫消邊除脫銀片用藥膏敷傷處加木板與布帶細實事往西醫處再用電鏡照之弟竇重在想先生眼見其骨那處未正加以手法誰知首由西醫照見高聲喝彩其骨一分正當次由弟看之果然無錯三由先生看之決實其骨完全弟斯時心安知先生內科學問擅冲歧黃眼見他在同樓教回鄧錦之妻死而復活奎令為縛吾子之骨尤知先生理跌打有冲冠羣流之妙驚慕深恩銘諸五內用表微忱並願世之患者知津而問焉

寓大埠市作頓街一千一百零六號永源泰順邑周敬繼啓